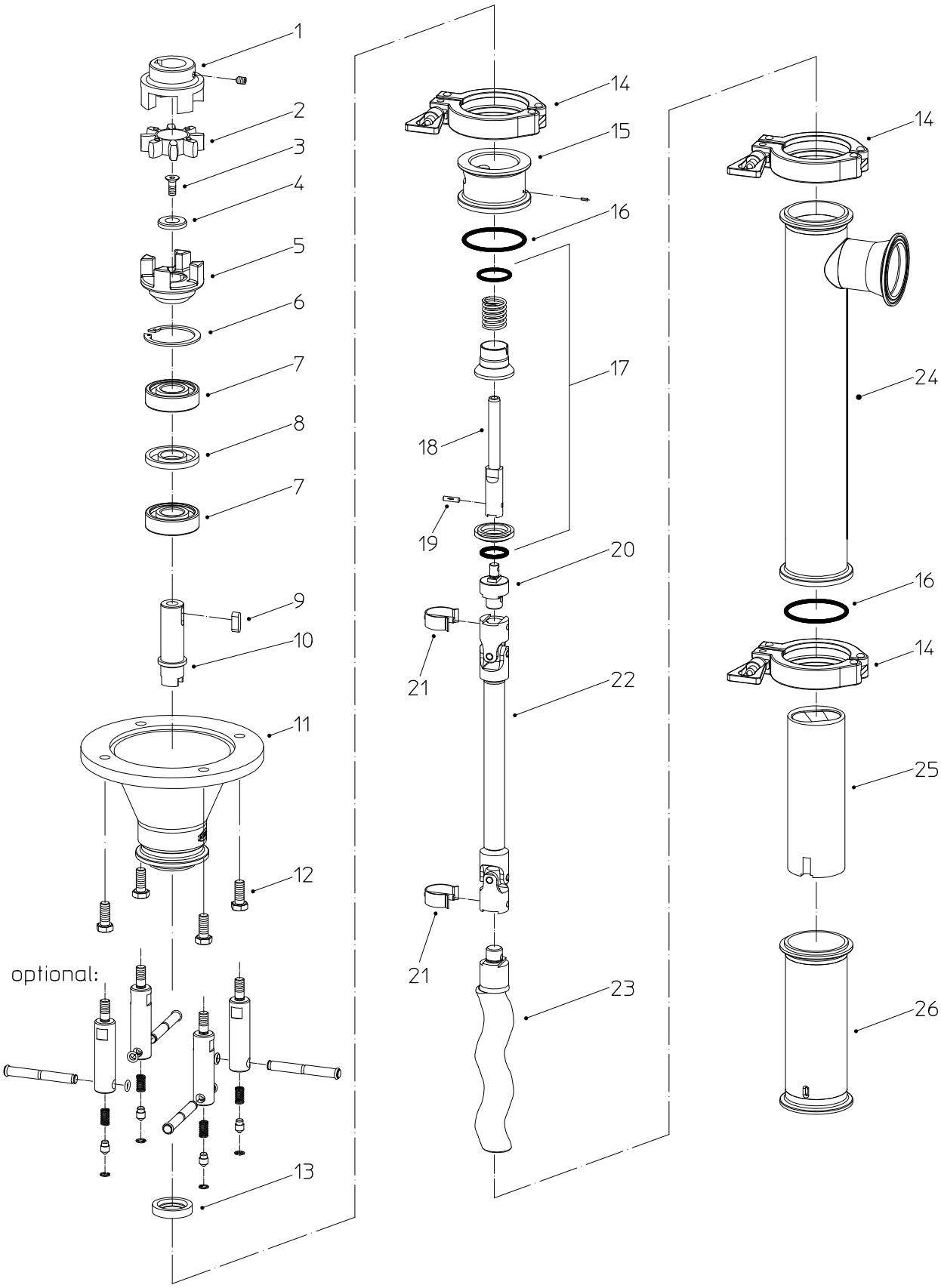
1
2
3
4
5
6
7
8
7
9
10
11
12
optional:
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
21
23
14
16
24
14
25
26

Pos. Nr. Rep.	Stück/ Gerät Qty./ Unit Qté./ Unité	Bestellbezeichnung	Bestell-Nr. / Part No. / Référence	Description	Désignation
		Ausführung nach Ersatzteildarstellung Nr. 560 80 020 – 01/2023	**F 560 S3-54/26 TR L/R FOOD**	**Version acc. to exploded view no. 560 80 020 - 01/2023**	**Version selon vue d'explosion no. 560 80 020 - 01/2023**
1	1	Kupplungshälfte (mit Gewindestift 10-900 87 001)	10-620 14 002	Coupling, motor side (with threaded pin 10-900 87 001)	Accouplement, coté moteur (avec goupille filetée 10-900 87 001)
2	1	Kupplungseinsatz	10-620 14 004	Coupling insert	Pièce d'accouplement
3	1	Senkschraube	10-900 86 001	Countersunk screw	Vis à tête fraisée
4	1	Scheibe	10-560 28 147	Washer	Rondelle
		Lagerflansch kpl. (Pos. 5-11 und 13-15)	10-560 28 216	Bearing flange cpl. (item 5-11, 13-15)	Flasque de palier cpl. (rep. 5-11, 13-15)
5	1	Kupplungshälfte	10-560 28 144	Coupling, pump side	Accouplement, coté pompe
6	1	Sicherungsring	10-918 72 002	Circlip	Circlip
7	2	Rillenkugellager	10-922 90 001	Grooved ball bearing	Roulement à billes
8	1	Distanzring-Paar	10-550 24 302	Pair of distance ring	Paire de bagues de distance
9	1	Passfeder	10-919 70 004	Adjusting spring	Ressort d'ajustage
10	1	Obere Welle	10-560 28 146	Upper shaft	Arbre supérieure
11	1	Lagerflansch	10-560 28 217	Bearing flange	Flasque de palier
12	4	Sechskantschraube	10-900 91 009	Hexagon cap screw	Vis hexagonale
		wahlweise		*optional*	*facultatif*
12	4	Knebelschraube kpl., beinhaltet:	10-560 28 224	tommy screw cpl., comprises:	Vis cpl. y compris:
	4	Schraube	10-560 28 225	Screw	Vis
	4	Knebel	10-560 28 226	Clamping bolt	Manette
	4	Stempel	10-560 28 227	Stamp	Tampon
	4	Feder	10-926 07 006	Spring	Ressort
	4	Sicherungsring	10-918 10 009	Circlip	Circlip
	8	O-Ring Ø 6 x 2 (FKM)	10-925 15 001	O-ring Ø 6 x 2 (FKM)	Joint torique Ø 6 x 2 (FKM)
13	1	Wellendichtring	10-925 40 001	Shaft seal	Joint à lèvre
		Lebensmittelschmierfett	10-952 00 012	Foodgrade grease / kg	Graisse alimentaire / kg
14	3	Gelenkklemme	10-550 24 376	Clamp	Serrage
15	1	Zentrierflansch (mit Kerbstift 10-914 45 001)	10-560 28 213	Centring flange (with grooved pin 10-914 45 001)	Flasque de centrage (avec goupille cannelée 10-914 45 001)
16	2	O-Ring Ø 50 x 3 (FKM)	10-925 85 019	O-ring Ø 50 x 3 (FKM)	Joint torique Ø 50 x 3 (FKM)
		wahlweise		*optional*	*facultatif*
		O-Ring Ø 50 x 3 (FFKM)	10-925 85 023	O-ring Ø 50 x 3 (FFKM)	Joint torique Ø 50 x 3 (FFKM)
17	1	Gleitringdichtung (FKM) beinhaltet:	10-958 25 125	Mechanical seal (FKM) comprises:	Garniture d'étanchéité (FKM) y compris:
		O-Ring Ø 25,07 x 2,62 (FKM)	10-925 55 025	O-ring Ø 25,07 x 2,62 (FKM)	Joint torique Ø 25,07 x 2,62 (FKM)
		Feder	10-927 71 006	Spring	Ressort
		Hülse mit SiC-Ring	10-560 28 192	Sleeve with SiC-ring	Douille avec joint en SiC
		Gleitring mit SiC-Ring	10-560 28 230	Support for sliding ring with SiC-ring	Support pour joint glissant avec joint en SiC
		O-Ring Ø 19,2 x 3 (FKM)	10-925 35 031	O-ring Ø 19,2 x 3 (FKM)	Joint torique Ø 19,2 x 3 (FKM)
		wahlweise		*optional:*	*facultatif:*
17	1	Gleitringdichtung (FFKM) beinhaltet:	10-958 25 126	Mechanical seal (FFKM) comprises:	Garniture d'étanchéité (FFKM) y compris:
		O-Ring Ø 25,07 x 2,62 (FFKM)	10-925 55 040	O-ring Ø 25,07 x 2,62 (FFKM)	Joint torique Ø 25,07 x 2,62 (FFKM)
		Feder	10-927 71 006	Spring	Ressort
		Hülse mit SiC-Ring	10-560 28 192	Sleeve with SiC-ring	Douille avec joint en SiC
		Gleitring mit SiC-Ring	10-560 28 230	Support for sliding ring with SiC-ring	Support pour joint glissant avec joint en SiC
		O-Ring Ø 19,2 x 3 (FFKM)	10-925 35 007	O-ring Ø 19,2 x 3 (FFKM)	Joint torique Ø 19,2 x 3 (FFKM)
18	1	Zwischenwelle	10-560 28 228	Intermediate shaft	Arbre intermédiaire
19	1	Kerbstift	10-914 74 008	Grooved pin	Goupille cannelée
20	1	Verbindungsstück	10-560 28 229	Connecting piece	Raccord
21	2	Federklammer	10-560 28 245	Spring clip	Clip de ressort
22	1	Gelenkwelle	10-560 28 234	Drive shaft	Arbre articulé
23	1	Exzenterschnecke	10-560 28 232	Eccentric worm	Vis hélicoïdale excentrée
24	1	Außenrohr	10-560 28 214	Outer tube	Tube extérieur
25	1	Feststoffstator (PTFE)	10-550 25 626	Solid stator (PTFE)	Stator (PTFE)
26	1	Statormantel	10-560 28 282	Stator housing	Porte-stator
		wahlweise		*optional:*	*facultatif:*
25	1	Einschubstator (NBR weiß)	10-550 25 545	Stator (NBR white)	Stator (NBR blanc)
26	1	Statormantel	10-560 28 282	Stator housing	Porte-stator

Änderungen vorbehalten / Rights reserved to make alterations | **Sous réserve de modifications**